

2022 November Bilingual Poll Worker Recruitment Survey

County:	San Bernardino
Name of person this survey was completed by:	Melissa Eickman
Email address of person completing this survey:	melissa.eickman@rov.sbcounty.gov

Please complete this survey regarding your recruitment of bilingual poll workers and language access services provided for the November 8, 2022, General Election. Start by entering the name of each language bilingual poll workers were recruited to serve. Then, fill out the details regarding that recruitment on the following pages. The name of the language will fill in automatically in the details section below. Finally, the last two pages allow for a description of additional language services other than bilingual poll workers or if you have more details to provide about your recruitment processes.

List of Languages Served

#	Language Name	Type of Mandate
1)	Spanish	Federal, VRA Section 203
2)	Cantonese	State, Section 14201
3)	Chinese	State, Section 14201
4)	Indonesian	State, Section 14201
5)	Korean	State, Section 14201
6)	Mandarin	State, Section 14201
7)	Tagalog	State, Section 14201
8)	Thai	State, Section 14201
9)	Vietnamese	State, Section 14201
10)	Japanese	Other, Non-mandated
11)	Hindi	Other, Non-mandated
12)	Khmer	Other, Non-mandated

2022 November Bilingual Poll Worker Recruitment Survey

County:		San Bernardino	
	Details of Bilingual Service Provided for:		Spanish
	Type of Mandate:		Federal, VRA Section 203
#	Question		Number of Workers
1	Number of bilingual poll workers signed up for Election Day?		353
2	Number of bilingual poll workers that served on Election Day?		442
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents signed up to volunteer?		0
4	Number of bilingual student volunteers signed up?		136
5	What type and how many other bilingual volunteers were signed up?		
	A		
	B		
	C		
	Details of Bilingual Service Provided for:		Cantonese
	Type of Mandate:		State, Section 14201
#	Question		Number of Workers
1	Number of bilingual poll workers signed up for Election Day?		1
2	Number of bilingual poll workers that served on Election Day?		0
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents signed up to volunteer?		0
4	Number of bilingual student volunteers signed up?		0
5	What type and how many other bilingual volunteers were signed up?		
	A		
	B		
	C		

2022 November Bilingual Poll Worker Recruitment Survey

County:			San Bernardino		
	Details of Bilingual Service Provided for:		Chinese		
	Type of Mandate		State, Section 14201		
#	Question		Number of Workers		
1	Number of bilingual poll workers signed up for Election Day?		12		
2	Number of bilingual poll workers that served on Election Day?		12		
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents signed up to volunteer?		0		
4	Number of bilingual student volunteers signed up?		0		
5	What type and how many other bilingual volunteers were signed up?				
	A				
	B				
	C				
	Details of Bilingual Service Provided for:		Indonesian		
	Type of Mandate		State, Section 14201		
#	Question		Number of Workers		
1	Number of bilingual poll workers signed up for Election Day?		1		
2	Number of bilingual poll workers that served on Election Day?		0		
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents signed up to volunteer?		0		
4	Number of bilingual student volunteers signed up?		1		
5	What type and how many other bilingual volunteers were signed up?				
	A				
	B				
	C				

2022 November Bilingual Poll Worker Recruitment Survey

County:			San Bernardino		
	Details of Bilingual Service Provided for:		Korean		
	Type of Mandate		State, Section 14201		
#	Question			Number of Workers	
1	Number of bilingual poll workers signed up for Election Day?			7	
2	Number of bilingual poll workers that served on Election Day?			8	
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents signed up to volunteer?			0	
4	Number of bilingual student volunteers signed up?			0	
5	What type and how many other bilingual volunteers were signed up?				
	A				
	B				
	C				
	Details of Bilingual Service Provided for:		Mandarin		
	Type of Mandate		State, Section 14201		
#	Question			Number of Workers	
1	Number of bilingual poll workers signed up for Election Day?			1	
2	Number of bilingual poll workers that served on Election Day?			0	
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents signed up to volunteer?			0	
4	Number of bilingual student volunteers signed up?			1	
5	What type and how many other bilingual volunteers were signed up?				
	A				
	B				
	C				

2022 November Bilingual Poll Worker Recruitment Survey

County:		San Bernardino	
	Details of Bilingual Service Provided for:		Tagalog
	Type of Mandate:		State, Section 14201
#	Question		Number of Workers
1	Number of bilingual poll workers signed up for Election Day?		13
2	Number of bilingual poll workers that served on Election Day?		15
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents signed up to volunteer?		0
4	Number of bilingual student volunteers signed up?		0
5	What type and how many other bilingual volunteers were signed up?		
	A		
	B		
	C		
	Details of Bilingual Service Provided for:		Thai
	Type of Mandate:		State, Section 14201
#	Question		Number of Workers
1	Number of bilingual poll workers signed up for Election Day?		1
2	Number of bilingual poll workers that served on Election Day?		1
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents signed up to volunteer?		0
4	Number of bilingual student volunteers signed up?		0
5	What type and how many other bilingual volunteers were signed up?		
	A		
	B		
	C		

2022 November Bilingual Poll Worker Recruitment Survey

County:		San Bernardino	
	Details of Bilingual Service Provided for:		Vietnamese
	Type of Mandate		State, Section 14201
#	Question		Number of Workers
1	Number of bilingual poll workers signed up for Election Day?		3
2	Number of bilingual poll workers that served on Election Day?		4
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents signed up to volunteer?		0
4	Number of bilingual student volunteers signed up?		0
5	What type and how many other bilingual volunteers were signed up?		
	A		
	B		
	C		
	Details of Bilingual Service Provided for:		Japanese
	Type of Mandate		Other, Non-mandated
#	Question		Number of Workers
1	Number of bilingual poll workers signed up for Election Day?		8
2	Number of bilingual poll workers that served on Election Day?		7
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents signed up to volunteer?		0
4	Number of bilingual student volunteers signed up?		1
5	What type and how many other bilingual volunteers were signed up?		
	A		
	B		
	C		

2022 November Bilingual Poll Worker Recruitment Survey

County:		San Bernardino	
	Details of Bilingual Service Provided for:	Hindi	
	Type of Mandate	Other, Non-mandated	
#	Question		Number of Workers
1	Number of bilingual poll workers signed up for Election Day?		6
2	Number of bilingual poll workers that served on Election Day?		11
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents signed up to volunteer?		0
4	Number of bilingual student volunteers signed up?		5
5	What type and how many other bilingual volunteers were signed up?		
	A		
	B		
	C		
	Details of Bilingual Service Provided for:	Khmer	
	Type of Mandate	Other, Non-mandated	
#	Question		Number of Workers
1	Number of bilingual poll workers signed up for Election Day?		0
2	Number of bilingual poll workers that served on Election Day?		1
3	Number of bilingual Legal Permanent Residents signed up to volunteer?		0
4	Number of bilingual student volunteers signed up?		0
5	What type and how many other bilingual volunteers were signed up?		
	A		
	B		
	C		

2022 November Bilingual Poll Worker Recruitment Survey

County:

San Bernardino

Please provide details about any other language access services provided at voting locations including remote translations, 3-party telephonic translations, or others.

Languages Served using alternative methods

Spanish, Cantonese, Chinese, Khmer, Korean, Mandarin, Tagalog, and Vietnamese

Description of each alternative method of language access service provided. Please include the reason this alternative method was selected.

Number of Pieces of Equipment Deployed and/or Number of People Providing Service

1

3rd party telephonic translation service provided by SOS' vendor

Poll workers were provided with the phone number if/when translation services were needed.

Poll workers did not use the telephonic translation service for this election.

2

Phone bank staff located at ROV office included at least two Spanish-speaking staff members at all times.

Minimum 2 staff members

3

ROV call center vendor provided bilingual services to voters in Spanish, Cantonese, Chinese, Korean, Mandarin, Tagalog, and Vietnamese.

The number of calls requiring bilingual services was not tracked.

4

Translated sample ballots were available in Chinese, Indonesian, Korean, Tagalog, Thai and Vietnamese at all early vote sites and polling places in San Bernardino County. The translated sample ballots were compiled into one Translated Sample Ballot Notebook with tab dividers separating each language.

1 Translated Sample Ballot Notebook at each location; 297 total.

2022 November Bilingual Poll Worker Recruitment Survey

County:

San Bernardino

Please use this space to describe any additional details regarding your recruitment of bilingual poll workers or language services provided.

- Community Presentation in Spanish uploaded to YouTube which included a section about how to get involved in the election process as a poll worker.